

уажэларра



БШЕСТВ
круглосуточно

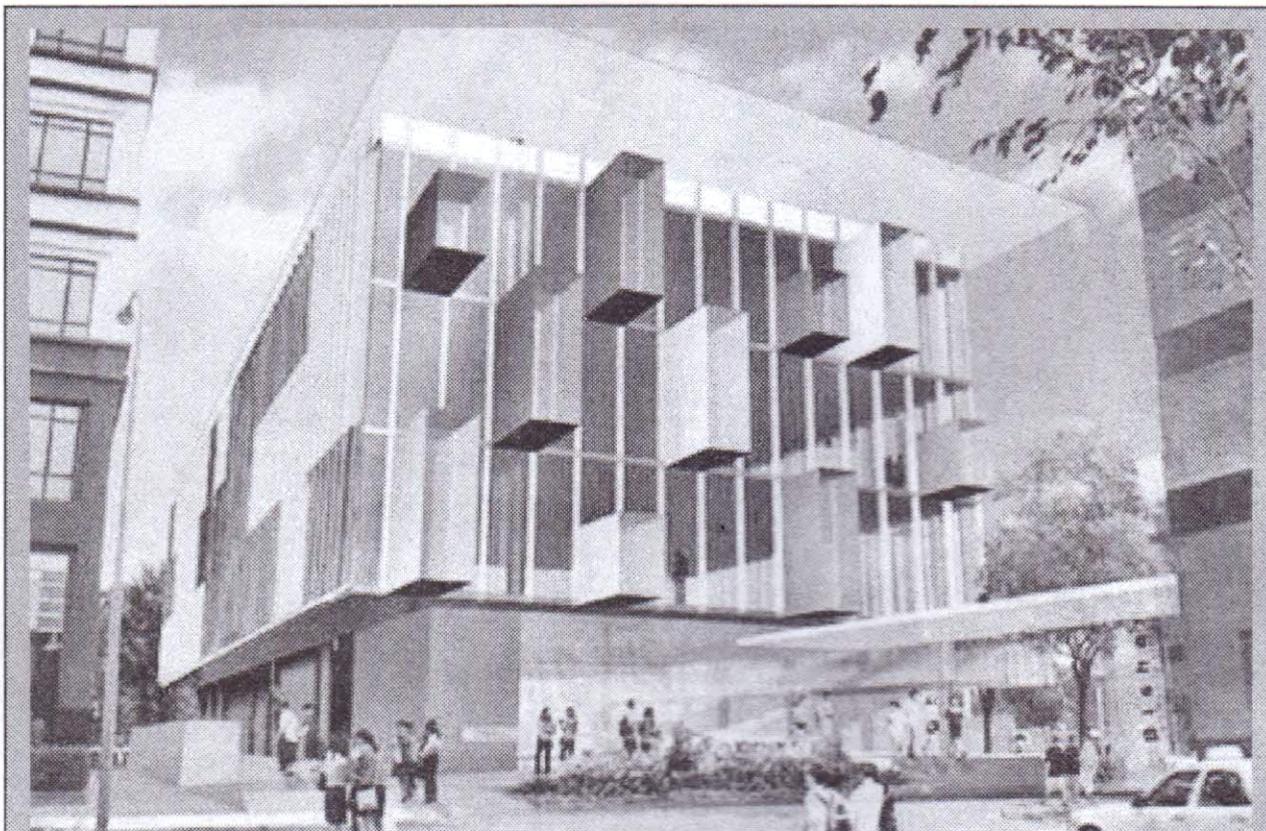
ГРАЖДАНСКОЕ



т е м а

№ МЕРА 93
библиотеки





Современная библиотека в Сингапуре

СОДЕРЖАНИЕ

Лана Агрба. Мы должны видеть огонек в конце тоннеля	3 стр.	Надежда Венедиктова. Раньше строили пирамиды, теперь строят библиотеки	18 стр.
<i>Что такое эффективное управление.</i>		Иулия Еныкъ. Абилиотека аусуф изанаат – ипсуза зананаатуп.	19 стр.
Дайджест	4 стр.	Елеонора Коғониа. Аңсуа-қыртұа еизықазаашъақә аәар рыбала.	6 стр.
Спартак Жидков. Заговор Алды, или когда Абхазское царство стало Грузинским?	9 стр.	Эдуард Щербенко. Момент общности через идею права	25 стр.
Борис Чолария: Необходимо вмешательство государства .	15 стр.	«О поддержке общественных объединений гражданской экспертизы и гражданского контроля». Законопроект.	29 стр.

Журнал издается при финансовой поддержке неправительственной организации «Ресурсы примирения» (CR) (Лондон).

Мнения, выраженные в публикациях, необязательно отражают точку зрения доноров.

Учредитель: Центр Гуманитарных Программ, неправительственная благотворительная организация, Сухум, ул. Генерала Дбара, 36, тел.: 226-55-98, 223-99-27.

Главный редактор: Надежда Венедиктова

Дизайн: Архип Лабахуа.

Компьютерная верстка: Наала Карозиа.

Редакционная коллегия: Нателла Акаба, Манана Гургулия, Арда Инал-Ипа, Лиана Кварчелия, Елена Кобахия, Алхас

Тхагушев, Диана Керселян, Гунда Сакания.

Дата выхода номера – 28 июня 2010. Тираж 499 экз.

В мыслях рядового жителя Абхазии внешняя политика нашей страны чаще всего ассоциируется с отношениями с Западом и выражается в участии в женевских переговорах. Некоторым еще помнится длительный вояж тогда еще заместителя министра иностранных дел Максима Гвинджия по странам Латинской Америки. В тонкости женевского процесса вообще мало кто вникает. Единственно прочное ощущение от него – это постоянное чувство неудовлетворения, которое сквозит во всех официальных комментариях его участников после каждого раунда. На самом деле есть еще политическая площадка, где голос Абхазии раздается из «первых уст». Но она не столь раскручена, как женевские дискуссии. Это Организация Непредставляемых народов, название которой говорит за себя и в которой Абхазия с недавних пор занимает одно из самых заметных мест. В мае нашу страну избрали вице-президентом организации. Завесу политической кухни в интервью «Гражданскому обществу» приоткрыла начальник международного отдела МИДа Абхазии, участник женевского процесса, а также представитель Абхазии в ООН Лана АГРБА.

Лана Агрба:

Мы должны видеть огонек в конце тоннеля

– Что означает для Абхазии участие в Организации непредставляемых народов?

– Пойдем по пути развенчания мифов. Первый миф о том, что участие Абхазии в ООН – это очень дорогой и затратный проект. Сразу скажу, что это не так.

Следующий миф – это то, что в данной организации могут участвовать только непризнанные народы. Хотя организация действительно занимается проблемами непредставляемых народов, в ней присутствуют признанные государства или, скажем так, наполовину признанные государства. ООН – это огромная политическая и информационная площадка, и это доброжелательная площадка. Именно здесь мы можем делиться своими проблемами, заботами с людьми, которые нас прекрасно понимают и также как и мы, пережили годы, века патриотической борьбы за независимость, за отстаивание ин-

тересов своих государств. Мы обменываемся опытом, впечатлениями и мнениями с людьми, которым Абхазия небезразлична. Более того, сейчас, после признания, на нас смотрят совершенно иначе. Людям интересно знать, как мы пришли к этому, важно понять, что явилось основой признания нашей независимости. В этом смысле к Абхазии проявляется колоссальный интерес. Неслучайно в мае за Абхазию единодушно проголосовали в качестве вице-президента этой организации, хотя мы в ней стоим с 1993 года. Более пяти лет мы являемся членом Совета директоров этой организации.



– Избрание Абхазии было неожиданным?

– Для меня персонально, конечно, да. Хотя наше активное участие в этой организации привело нас к тому, что мы имеем все возможности пользоваться почетом представлять эту организацию на ведущих площадках мира. Президентом в этом году избран представитель Тибета. Помимо колоссального политического преимущества, которое мы имеем в качестве обмена информацией, здесь еще очень важный пиар-момент. Что значит Генассамблея ОНН? Это значит, что на этот раз выступления проводились в итальянском сенате. К ним было приковано внимание большого количества европарламентариев, журналистов. Была онлайн-трансляция всех выступлений на сайте организации и активное их обсуждение. Видно, что интерес к Абхазии очень живой, теперь никому не нужно объяснять, где эта страна находится. Сегодня все спрашивают: «Когда у вас заработает аэропорт? Как можно получить визу в Абхазию? Какие инвестиционные проекты сейчас реализуются?». Те адресные посылы, которые мы получаем сегодня, не могут не радовать. Принято считать, что единственной переговорной площадкой для Абхазии являются женевские дискуссии. Но я считаю, что это не единственная площадка, где мы можем говорить на темы, связанные с интересами нашей страны. ОНН для нас – это еще и среда людей, которым все это действительно интересно.

– Но от этой среды мы не ожидаем признания, так как эти страны в таком же положении, как и мы...

– Это еще один миф, так как в ОНН входят и частично признанные страны. К тому же, делегаты в ОНН представлены исключительно эрудированными, талантливыми и зачастую высокопоставленными послани-



ками своих народов. Это люди, которые борются за интересы своих народов иногда из Европы, из Брюсселя, из Женевы, из ООН, из Вашингтона, из Нью-Йорка и из других уголков мира. Это еще и те люди, которые возглавляют оппозиционные партии, которые ведут внутри борьбу за самоопределение своих народов и которые с большей долей вероятности могут стать президентами своих стран. Для нас это значит, что завтра мы можем приобрести своих друзей в лице руководителей стран, руководителей ведущих партий стран. Это большие перспективы. Уже сегодня представитель одной страны, не буду раскрывать какой, будет баллотироваться в президенты признанной страны. И у него хорошие шансы победить.

– Какую главную цель мы преследуем участием в ОНН?

– Целей много. Главное – это площадка для обмена информацией и проведения различных акций, мероприятий. Есть мнение, что мы уже признаны и нам ничего больше не нужно. Но те проблемы, которые мы сегодня переживаем в плане сохранения своей самобытности, культуры, языка – это те вопросы, которые стоят приоритетными в повестке дня непредставленных народов. Все наши проблемы не решены одним признанием. Есть и другие проблемы, в решение которых стоит вкладывать силу и энергию. Именно после признания наше участие во всем этом играет решающую роль. Это еще одна копеечка в копилку нашего дальнейшего признания.

– Какие планы у ОНН на ближайшее время?

– План до 2012 года уже расписан. Организация работает на крупных политических площадках всех континентов земного шара. Мы будем активно участвовать в этой работе. Штаб организации сейчас в Брюсселе, но планируется открытие штаба в Вашингтоне.

То есть уже можно говорить, что через эту организацию нам открываются реальные двери на большие политические площадки.

– А теперь перейдем к другой политической площадке, где мы также заявлены – это женевский процесс. В чем его отличие?

– Женевские дискуссии мы ведем бесконечно долго и все пытаемся сказать миру о своем праве на независимость и на свободу. Тут мы сталкивается с различными препятствиями, зачастую даже искусственно создаваемыми, и с различными политическими играми. В частности, ни для кого не секрет, что уже которую встречу подряд Грузия пытается отойти от обсуждения вопроса о неприменении силы и от подписания Соглашения о невозобновлении огня. У нас появилось ощущение «дежавю», все это мы уже пытались неоднократно донести и до мирового сообщества, и до наших контрагернеров. То ли не были услышаны, то ли не всегда эта информация воспринималась адекватно и серьезно, то ли появились новые препятствия к подписанию. Одним словом, процесс очень сложный.

– В какой атмосфере проходят дискуссии?

– В напряженной атмосфере. Они требуют очень серьезных аргументов с нашей стороны. Все приходится доказывать и объяснять помногу раз.

– Какую цель мы преследуем, участвуя в женевском процессе?

– Конечно, для нас очень важно подписать с Грузией документ о ненападении. Это имеет ключевое значение. Обсуждение любых других проблем невозможно без этого базового документа. Как известно, на очередной раунд в Женеву мы не едем. Наша делегация отказалась участвовать в нем, мы дали время модераторам и международным наблюдателям на то, чтобы обдумать, понять позиции сторон. То же самое касается

и вопроса той секции, в которой я принимаю участие. Она называется «По гуманитарным вопросам и вопросу возвращения беженцев». Естественно, что возвращение беженцев без базового документа о неприменении силы невозможно. И как бы мы не пытались договариваться, мы это понимаем, и все это понимают.

– Вы уже давно принимаете участие в женевском процессе. На ваш взгляд, позиция ваших оппонентов за это время претерпела какие-то изменения?

– Можно сказать, что к сегодняшнему моменту переговоры зашли в тупик. Мы на той стадии, когда исчерпали себя аргументы всех сторон, и говорить о какой-то динамике не приходиться.

– Есть мнение, что женевские дискуссии нам не нужны, другие считают, что нужны. А каково ваше мнение?

– Я бы не стала и принижать роль женевского процесса, и переоценивать тоже. На мой взгляд, нам необходимо участвовать в этих дискуссиях. Но как человек, который ищет результата во всем, я не сторонник разговора ради разговора. Я бы хотела увидеть в финале результат. В моем понимании лучшим результатом могло бы стать подписание документа о неприменении силы.

– Женевский процесс в тупике. Когда возможно его возобновление?

– Мы не ждем какого-то благоприятного стечения обстоятельств. Мы просто даем небольшую передышку этому процессу для того, чтобы модератор выступил с конкретным предложением о том, что может быть положено в основу дальнейшего обсуждения. Будь это черновой вариант документа о ненападении, будь это план действий к обсуждению гуманитарных вопросов. В обеих группах должен быть выработан формат, который нам позволит продолжить обсуждение. Мы не отказываемся от процесса, но мы должны видеть хотя бы маленький огонек в конце туннеля.

Розита ГЕРМАН

Аңсұа-қыртua еибашьра нұқеижеңдеи абар жәибжъ шыққаса түеит. Ари аамта иалагзаны ирызханит ағар, урт рғыырак аибашьра анцоз ихөйчқөан, мамзарғы аибашьра аштыахъ ииз роуп. Ҳара иаҳтахын еилахқаарц ирдүруазеи иаҳватәи ағар аңсұа-қыртua ұзышқа иазкны, абри азцаара заңдық ауп урт ҳанрыға жәоз ирахтазгы.

Аңсұа-қыртua еизықазаашқақәа ағар рыблала

Сталин иоуп зегъ зхароу



Асқанда АИБА,
Ақөатәи 2-тәи ашкол
11-тәи акласс атағы

Сара имағымкәа исықело ақыртua милат еиуou ағар здыруеит, аха урт қөымғрыла срыхәаңшуам, избанзар издыруеит аибашьра иқалаз дара ишырхарам. Сара сгөанала ибааңсу милат ықазам, дықоуп ибааңсу ауағы. Аңсұааи ақыртқәеи реимак атәи ҳәозар, издыруеит ақыртқәа еибашьрала ҳара ишқақәлаз 1992 ш. Аибашьра иалагаз дара роуп, уи азы хырқиагас актывы рымам. Сара саб деибашуан, издыруеит ақыртқәа ҳара ҳадғыл претәртәрциша шындырған. Ушқан смизацызт, аха исаҳахьеит ақыртқәа аибашьра анцоз аңсұаа шындырғаоз. Иршуюан ахөйчқәа, ахәса, ахаңқәа. Сыртағы исал-хәахьеит зақа гәымбылғыбарыла ауаа ршыуаз. Исзейлкаазом ари ағыза ахымғапғашья, атәим дғыл азыққаан иқәйнхо рныртқәара,

абри қакыс иамоузei? Ҳадғыл ртахын, ҳара ҳартахымызд.

Аибашьра иаразнак иаалырқын иалам-газеит сара ишыздыруа ала, уаанзагы аидысларақәа ықан. Ҳара Аңсны атоурых ҳақысует, аха уажөи ҳазлаңақәе аамтае ҳамнеиц. Ус акәзарғы исаҳахъақәо ықоуп, ишәзеитасқақәогы убарт роуп. Исаҳахьеит ақыртқәа ҳара ишқаңынхоз, аха ҳызышқа шыртахымыз, аңсұа школқәа шадыркуаз. Иара убас мчыла ақыртua бызышқа ҳабдуцәа иддиртсон, уи ақынте аңсұаа ақыртқәа рәвімцын. Ақыртқәа Аңсны ишықенагалаз атәи маңны издыруеит макъана ҳақъахымың ақынте, аха ҳара ҳхатөи ҳөйнітқарра шхамаз саҳахьеит. Сгөанала дара ҳара ҳадғыл еилахаян, избанзар Аңсны даара ипшузоп. Сталин иоуп зегъ зхароу, уи Нестор Лакоба ахәшә итан дишиит Қарғаны, нас Аңсны Қырттәыла иалаирзырц. Ақыртқәа иртахын Аңсны дара рхәйнітқарра иалан иаанхарц, аңсұаа иртахын рхатөи дара иақөйтзарц. Ақыртқәа аңсұаа қыртқөаҳарц ртахын, да-ғақала иаҳхөзар ассимилиация ҳзырурц иашытан.

Аибашьрахъ ҳқылырғеит

Ишахдыруа еипш, аңсұа-қыртua еизықазаашқақәа аибашьра ақынза икүлсит. Ииашоуп, ҳара ҳтоурых шәкөйи аштыхрағы иагқаогы ықоуп, итцаамғы раңоуп, аха зегъ акоуп иаҳды-



Дмитри ГАБЕЛИА
ақоурыхта факультет иалгахью

руалы мачым. Насьны, сара ақоурыхтә факультет сазлалтакъо ала, сзығхъаҳъогы, исахаҳъогы мачым. Ауниверситетағ Аңсны ақоурых енгіш Қырттағыла ақоурыхты ҳақысулан, убри ақынте исхәарц сыйлшоит иаҳдырғазғы мачым ҳәе.

Ажәакала, апсуаи ақыртқеен рұызшәа ақоурых анаққао схы исасырхөоит сзығхъаҳъо, сөвхәбаңа исархәаҳъо, иара убас сышхәычызықтағасыблайабахъо. Аибашыра аамтазы алышаа дызмауз атаацәарақәа даара имачуп, убри ақынте схәфы иаазгартә сыйкоуп сыйлаңаражәо атема. Зынза саланағаларғы стажым, аха исхәар ауеит жәйтәнате аахысты, еғырт адунеиаётәи ажәлар мачқәа реиңш, ҳара ҳажәларғы ақәпара, ахеиқырхара иағын ҳәе. Уи зегъ зықартцоз жәларык раҳасабала имызырц азы акын. Ә-тәи ашәышықәсазы апсуаа ахәйнәркка аргылары рылшахъан, уи амч ахынзиауз зегъы иаҳдырьеит. Иара уаанзагы Еллинтәи ахәйнәркка ақоурыхта Аңсны аколониалтә политика мөаптырғон, уи зысқао Аңсны есқынагыы иаптықәслоз раңаан азоуп. Нас ҳашнеиз апсуа ҳәйнәркка иаҳагылаз адинастия ртаацәарақәа рөи иқалоз шұтрапатәи аилагарақәа ирылтшәаңы ақыртқәа Аңсны рнапағы иааргатә атагылазааша роуит. Абри 13-тәи ашәышықәсазы ашьята аkit, нас хәыч-хәычы иааскю иалагеит. Убасқан

нап аркын имачу ақыртуда империя аиәкаара. Зегъы ирдүреит атоурых иадхәалан ақыртуда царауаа амц теориақәа зақа рығхъо.

Иахъа ирхәалоит ҳара ҳаициынхон, ҳаигөйлаңаң ҳәа, аха устәкъа иқамызт ҳәа исыпхъазоит сара. Уи аамта ғсбаратәла еиәкаамызт, асистема еиднарчаблаз ауп, уи ҳара еилаҳқаартә ҳақоуп.

Ҳаимак ашьятақәа ртәахъы ҳғөжекъуазар, ақыртуда царауаа роума, аполитикәа роумада ражәа иаламзар қаломызт «иаку ақыртуда ҳәйнәркка» ҳәа. Убри аконтекст ала акын дара Аңсны ишаҳәәпшүаз, азцаарақәагырызыбарц шыртакъыз. Сыхдырра шәуа ианалага, Аңсны ақоурых саназәлымхаха, аинформация азымхара сыман еснагъ, аха зегъ акоуп изтаху ипшаарц илшоит уи аинформация. Иркәәны ахәара уадағуп апсуа-қыртуда ұызшәа қазғыс иатдоу. Җоукы ирхәоит ажәлар ақғырыхам, ахәйнәркка иаҳагыло аполитикәа роуп изхароу абри атагылазааша ҳәа, аха ус акын. Ақоурых ауағы днагөйлағшы илапш нахигар ибзианы ибаратәи дықоуп, ақыртуда жәлар ҳара ҳганахътәи рқазшы чыда. Ианакәзаалакты ҳара ҳахъ ирымаз агәағ иаҳьагы ирымоуп, агәағ ақара ажәлар бжызыхуа қазшы ықазам. Агәағ рызтазғы азәи иитәу амптыңаҳалара ауп, иаҳватәи абипарақәагырыубас ауп ишыраазо. Амптыңаҳалара, имачу ақыртуда империя аиәкаара – абарт ракәын дара зқәыпшүаз апсуаа ҳганахъ ианхәыцуаз. Дара рхәйнәркка ағынцқагы атынчра есқынагыы иқамызт, ицион ағығеибагара амчрахъ анеираз. Дара апсуаа ҳтоурых азықәан ирымаз ртезисқәа рыда ақғырызығуамызт. Аханате ақоурых шықаз изаманан ирдүруан, аха аиаша ахәара ртахымызт ҳадғыл амптыңаҳалара иазгөышүан азы. Урт асистема еиәкааны ирыман, убри иқәнүйкөн. Апсуа школқәа рыркра мацара иаҳәо мацума? Переселенстрои ҳәа иқарта, Гаагатәи аконвенцияқәа рыла ҳаҳәаңшүазар,

амилағат-көултүрлатә геноцид ҳәа иаштоуп, аха ақыртқәа ус қарцент ҳәа зәыр ихәама? Сталин инаиркны Шевардназе икынза зегый имоаңыргон афашизм қашшы змаз аполитика, уи аибашърахъгы ҳқылнагеит.

Аибашъра еилгазар маң шымтүағы ақыртқәа ирымоу аиденақәа мап ацәкра ргөи итазам. Уи зыртабыргөа, рапхъаза иргыланы, атынчратә еиқәшахаңтара анап атағра ахъыртахым, насты Галараиониахъатданакуа иахъа уажераанзагы аттерористтә қашшы змоу аңғьюрақәа рымғапгара иахъаेय. Ари ағыза атагылазаашьәөи еигөйлацәоу, аха тоурыхла, лахъынцала еицәыхароу ө-жәларык реимабзиара атәи ахъара уадаоуп. Аигөйларатә еимабзиара қалашшы амазам ихақелаз Қырттәыла иаанарпшыз ағыгшөйгөз атамзаара шъатаны, ххәынчарра ахъыпшымра азханаңцаанза.

Аңсуааи ақыртқәеи ртызышшәа акыр түеит икоужътеи сара иахъынзаздыруа. Асовет хәынчарра анышбақәгылозгы, тоурыхла иаҳдыруеит аидысларақәа шықаз. 21-тәи ашықесқәа рзы Аңсны ахала иқан, ахы ҳәаақәнацион, аха жәа-шықәса рыштыхъ дырғагыых Қырттәыла атақа иқалеит. Лакоба дәеа мөакалхра азин имоуртә атагылазаашь изаптыреит. Анағстәи ашықесқәагы, еибашърак ықамзаргы, аңсуа жәлар ахъхъчара иағын рхыпшымразы. Дара ҳара хрыйцадырзырц ртыхын, аңсуа школқәа адыркуан, мчыла рбызшәа аңсуаа иддиртсон. Ираңафуп изхәо иахъа ҳбызшәа иахъысуга ашьатакәа убрантә ауп иахъаая ҳәа. Переселенстрои ҳәа имоаңыргаз мацарагы иунарбонит, ҳадгыыл руаажелар ықәнүрхан ассимилиация ҳзырурц ишағыз. «Ашхантә шөилбааит», – рхәон, дара аңшөйманы рхы аарпшуа. Ес жәа-шықәса аңсуаа еизон ргөйнамзара аадырпшырц. Убарт ақәгыларақәа ирылпшәаноуп иахъа иҳамо ателехәаңшреи, ауниверситети шҳауз.

Асовет аамтазы ҳабзиахәза ҳақазшәа, аибашъра политикцәак ирхароушшәа ирхәо иашам. Избанзар, ажәйтә аамтакәа ина-диркны ақыртқәа Аңсны рымптыңархаларц иашттан. Ҳайхабаңа ирхөоит ақыртқәа арақа амитингқәа қато, ари атәила дара ишыртөу азы аусқәа шдиреиоз. Ақыртқәа зыштаз аңсуаа нырцәаны ҳадгыыл ампыңаҳалара акәын, уи заманала ишъақәнәрғөөит ртандырға ирықтөан ҳтадырхарц иахъхәелаз. Аибашъра анцоз ақыртуда гвардееццәа ргыгшөйгөз адунеи ианзалом. Дара ишырхәо еиңш, ҳаигөйлацәа бзиақәан ҳақастгы еибашърала изхақәлеи? «Анцәа диниҳәаит Арзынба ақыртқәа дахырығағылаз ҳажелар драпхъагыланы», – рхөоит ҳайхабаңа. Ус рхөоит избанзар, рабаңағы, рабдуңағы акыр иаргәамцхъан ақыртуда шовинизм.

Хрыцадырзырц ртыхын



Алина ЖЫИБА

ААУ афилологиатә факультет астудент

Сара хы-шықәса схыңтуан аибашъра ан-цоз, схағы инхаз хұыс затәйк ауп. Өнак азә даан ҳаюны акы ихәеит, нас сан дқызызқызуа атәйуара далагеит. Ибыхъзеи ҳәа ҳанлаңтаа, еилаңқааит лашшы дыштаказ. Убри ахаан исхаштуам.

версия

Заговор Алды, или когда Абхазское царство стало Грузинским?



Спартак ЖИДКОВ

Абхазское царство объединилось с Грузинским (Картвельским) в 978 году – это общеизвестный факт. В X веке единое царство династии Багратидов со столицей в Кутаиси еще называлось Абхазским. В XII – XIII вв. грузинский элемент в царстве Багратидов уже преобладает – это неоспоримо. Название «Абхазское царство» в этот последний отрезок времени используется историками и дипломатами соседних стран уже «по инерции». Но до сих пор остается весьма актуальным вопрос о рубеже, на котором Абхазское царство превратилось в Грузинское царство.

Вопрос важен даже с точки зрения современной политики, поскольку и сегодня грузинские ученые нередко ставят под сомнение господство абхазского этноса в Абхазском царстве VIII – X вв., т.е. от Леона II Великого и до Баграта III. Грузинская наука считала, что отсутствие четкой даты перехода власти (от абхазов к грузинам) является косвенным доказательством того, что такой смены могло и вообще не быть, что древние абхазы – грузинское племя, коренным образом отличающееся от современных абхазов. Отсюда делались выводы о совместном существовании на территории древней и сред-

невековой Абхазии и предков современных абхазов, и предков грузин, и, во всяком случае, утверждалось, что создание великого Абхазского царства, охватывавшего всю Западную Грузию, а в X веке еще и Картли с частью Кахети – не заслуга абхазской нации.

Таким образом, разрешение этого научного спора – чрезвычайно важная задача. Абхазы, как известно, не стремятся приписать себе подвиги Давида Строителя и могущество царицы Тамары; тем важнее отграничить период, до которого сильнейшее кавказское государство того времени заслуженно носило название Абхазского, от периода, когда грузины становятся господствующей нацией, а абхазы – одним из подчиненных народов.

Но такой даты пока нельзя найти ни в одном из источников, доступных современной науке. Даже сомнительных сведений, которые могли бы быть очищены от искажений методом исторической критики, не имеется – ни на Кавказе, ни в соседних странах. Значит ли это, что загадка неразрешима? Возможно. Однако в нашем распоряжении имеется богатый набор сведений, который позволяет решить эту проблему. Анализ geopolитической ситуации на Кавказе XI века дает шанс вычислить приблизительную дату «этнического переворота».

Прежде всего, примем как данность, что смена власти (переход господства от абхазов к грузинам) не сопровождалась потрясениями наподобие гражданской войны. Такие события были бы обязательно отмечены если не в самом царстве Багратидов, то у соседей. Стало быть, отражение переворота следует искать в одном из заговоров, которые были нередки в царстве Багратидов XI – XII вв. Таким можно

считать заговор Алды и царевича Дмитрия, примерно датируемый 1032 годом.

Прежде чем углубляться в подробности, надо рассмотреть основные события тех десятилетий с политической точки зрения.

В X веке в Западном Закавказье существует обширное, сильное и устойчивое Абхазское царство со столицей в Кутаиси; здесь правят потомки Леона Великого. К югу от него усиливается Картвельское царство (Тао-Кларджети), в котором изначально преобладают грузины. Абхазское царство, Тао-Кларджети и Кахети ведут между собой постоянную борьбу за самое слабое княжество – Картли, лежащее на стыке их владений: они вступают в союзы друг с другом, ссорятся и снова объединяются; в их борьбу вмешиваются осетины с севера и армяне с юга.

В 961 г. в Тао-Кларджети приходит к власти Давид III, носивший титул «царь царей» и «куропалат» («старший в роду»), самый активный и предприимчивый из правителей Тао. Его правление проходит в беспрерывных войнах и политических интригах: его главная цель, которую он добился к концу жизни – объединить грузинские и абхазские земли под властью своего троюродного племянника и приемного сына, Баграта III. Но до этого пока далеко: в Абхазии правит своя династия.

В 967 г. в Абхазском царстве начинается борьба за престолонаследие, в ходе которой Леон III и Дмитрий III умирают бездетными, а Феодосия III свергают вельможи и отправляют его в Тао, к Давиду III куропалату. В 978 г. Давид возводит на престол в Кутаиси Баграта III, принадлежащего по матери к абхазской династии. Происхождение от двух царских линий дает Баграту право претендовать в будущем на оба государства. Пока что, впрочем, государство Тао

остается сильнейшим в регионе, а Давид III – фактическим опекуном молодого абхазского царя. Оба государя царствуют в мире и союзе: Баграт правит Абхазией, Западной Грузией и княжеством Картли, Давид расширяет свои владения на юг, захватывает армянские земли, вмешивается в гражданскую войну в Византийской империи.

В 988 г. политическое единство дает трещину: Давид заподозрил Баграта в покушении на свою жизнь. Давид начинает войну с отцом Баграта, но абхазский царь, распустив свое войско, является к Давиду в одиночку, для выяснения отношений. Давид верит племяннику, наказывает клеветников, союз возрождается. В 1001 г. Давид III, умирая, завещает свои владения Баграту. В 1008 г. Баграт получает по наследству и остальную часть Тао-Кларджети – владения своего родного отца, Гургена II.

Таким образом, уже в 988 г. возникает конфликт между абхазским царем и правителем Тао. Причиной традиционно считаются интриги клдекарского эристави Рати Багвани, но вполне возможно, что в основе лежали противоречия между абхазскими и картвель-



Баграт Третий

скими феодалами. На этот раз родственные чувства оказались выше политического соперничества.

Оставшись единственным наследником, Баграт III в 1010 г. присоединяет к своим владениям Кахети и Эрети, объединив под своим скипетром всю Грузию. Вне власти абхазского царя – только Тбилисский эмирят, опирающийся на поддержку многочисленных мусульманских союзников. «Собирание» грузинских земель практически завершено, но в связи с этим неизбежно возникает новая проблема: абхазский этнос становится в новом государстве абсолютным меньшинством. Потеря абхазами гегемонии в царстве Багратидов – лишь вопрос времени.

Однако события могут развиваться по двум путям: если цари из династии Багратидов будут продолжать завоевания, преобладание грузинского элемента неизбежно; если же новые земли будут утрачены, абхазы по-прежнему будут составлять значительную часть населения царства и смогут долго сохранять свое положение.

На первых порах после смерти Баграта III (1014 г.) кажется, что события разворачиваются по второму сценарию. Сын Баграта – Георгий I (1014 – 1027) в начале царствования теряет Кахети и Эрети. Исконные владения Багратидов – Тао-Кларджети – отнимает после упорной войны один из сильнейших императоров Византии, Василий II Болгаробойца. По миру 1023 г. Георгий I вернул византийцам Тао и другие спорные области и даже отправил своего сына Баграта заложником в Константинополь. Таким образом, почти все приобретения Баграта III на время потеряны, и преобладающее положение абхазов, вероятно, сохраняется.

Но в 1025 г. умер император Василий II; его брат и преемник Константин VIII, «дряхлый самодур, сменил дальних, способных

сотрудников Василия на льстецов и кутил». Начинается деградация Византии, которая продолжается все последующие десятилетия.

В 1027 г. Георгия I на престоле Абхазского царства сменяет его сын, вернувшийся из Константинополя – Баграт IV (1027 – 1072). Он окажется способнее и удачливее отца, все его правление пройдет в борьбе за укрепление центральной власти, а первый же год его царствования будет исключительно удачным – феодалы Тао сами восстали против Византии и отдались под власть Баграта IV.

В 1028 г. византийцы вторглись во владения Баграта, который с трудом, но отразил императорские войска. Византийцы заключили мир, по которому Баграт IV женился на племяннице Романа III – Елене и, породнившись таким образом с императорской династией, удержал за собой спорные территории.

Итак, в 20-х гг. XI века вопрос о престолонаследии и конфликт с Византией благополучно разрешены. Баграт IV начинает решать две главные политические задачи – обуздание непослушных феодалов и борьбу за присоединение восточных областей: Кахети, Эрети и Тбилисского эмирата.

И вот тут случается, казалось бы, заурядное происшествие, но весьма примечательное в свете последующих событий. Заурядное – потому что, на первый взгляд, кажется только звеном в цепочке многочисленных актов феодальных междуусобиц; примечательное – потому что последствия его изменяют политическую карту Кавказа и, судя по всему, этнический баланс внутри государства Багратидов.

Около 1032 г. часть азнауров устроила заговор против Баграта IV с целью посадить на трон его сводного брата Дмитрия – сына Георгия I от второго брака с осетинской ца-

ревной Алдой. Дмитрий жил вместе с матерью в Анакопии, древней столице Абхазского царства. Когда заговор провалился, Дмитрий бежал в Византию, а крепость Анакопию сдал византийцам. Вместе с Анакопией под контроль византийцев перешла и значительная часть Абхазии, которая оставалась под властью Константинополя до 1073 г.

Это как будто незначительное происшествие – неудавшийся династический заговор – обращает на себя внимание как обстоятельствами, так и следствиями.

Царевич Дмитрий живет в Анакопии. Почему именно там? Как известно, любимой резиденцией Баграта III была Бедия, которую он предпочитал расположенному в глубине грузинских земель Кутаиси; здесь он построил храм, здесь находился его двор. Но его сын и внук, Георгий I и Баграт IV, живут уже в Кутаиси. Не логично ли будет предположить, что с расширением границ государства, абхазам становится труднее удерживать под своим контролем отдаленную столицу? Но в таких случаях нация, потерявшая гегемонию в государстве, старается обзавестись принцем из правящей династии, которому можно верить, который в случае воцарения сумеет защитить интересы людей, среди которых он вырос или во всяком случае долго жил. История правления Баграта IV показывает, что этот государственный деятель уже не видел себя в другой роли, кроме царя объединенной Грузии. Нельзя отрицать версии, по которой

намерение сменить Баграта IV его младшим братом, сыном осетинки – это последняя попытка реванша, предпринятая абхазами. Можно также с изрядной долей уверенности считать, что главную роль в заговоре играла именно Алда, поскольку Дмитрий на тот момент был еще малолетним; Алда тоже жила в Абхазии – видимо, здесь она чувствовала себя увереннее, чем в Кутаиси.

Сразу после неудавшегося переворота Дмитрий сдает крепость византийцам и сам удаляется в Византию. Провернуть подобную операцию не так уж легко. Во всяком случае,

можно предположить, что византийцы как минимум знали о готовящемся заговоре и что византийские корабли с запасом «греческого огня» и отрядом воинов, способных защитить союзников и помочь партии царевича Дмитрия удержать Анакопию, находились где-нибудь поблизости от побережья Абхазии.

Но под власть Византии переходит не только Анакопия, а большая часть Абхазии. Это не могло быть следствием завоевания. Два грузинских царя только что с успехом отразили несколько вторжений сухопутной армии Византии, удержали за собой большую часть Тао-Кларджети. Разве не труднее было бы теперь византийскому десанту захватить Абхазию, отнять ее у энергичного воинственного Баграта IV, высадившись с моря прямо в центре черноморского побережья Кавказа? В предыдущие века абхазы и в одиночку не раз успешно отражали нападе-



Византийский воин

ния византийцев; теперь же, в 1032 году, Абхазия является составной частью царства Багратидов, и захватить ее силой очень непросто. Притом надо заметить, что новый император, Роман III Аргир, еще более слабая личность, чем Константин VIII, не блестал военными подвигами и не стремился к внешней экспансии; зачем бы Византии понадобилось рисковать затяжным конфликтом на Кавказе? Еще добавим, что Баграт IV являлся зятем византийского императора; в Константиноце должны были три раза подумать, прежде чем военным путем отнимать у него приморскую провинцию.



Турок-сельджук

Стало быть, и крепость Анакопия и значительная часть Абхазии добровольно ушли «под руку» византийского императора. Причем желание абхазов было, по-видимому, настолько очевидным и единодушным, что Византия просто не могла отказаться от такого

выгодного предложения. А причина, побудившая абхазов к этому решению, очевидна: они чувствовали, что утратили свои прежние права и больше не имеют возможности оказывать влияния на политику Кутаиси. Иными словами, это и есть рубеж, после которого Абхазское царство можно называть Грузинским. В 1032 г. с некоторыми вариациями случилось то же, что повторилось спустя 900 лет, в 1931 г. абхазы лишились заранее оговоренного и закрепленного за ними статуса.

И абхазы в XI веке поступили так же, как их потомки в конце XX столетия: вышли из состава Грузинского государства и передались под власть соседней великой державы, справедливо полагая, что в этом случае им будет легче сохранить за собой право самим решать свою судьбу.

Хроника последующих лет говорит в пользу такой версии. В 1046 г. Баграт IV подвел свою армию под стены Анакопии, осада могла бы окончиться успешно, но в это время в Тбилиси умер эмир Джраф ибн Али. Баграт перебросил армию на восток, захватил Тбилиси, но потерял его из-за нового мятежа клдекарского эристави. Взять Анакопию Баграту не удалось ни в тот раз, ни после. Что касается

Алды, то она в конце концов вернулась в Осетию вместе со своим внуком Давидом; так была основана ветвь осетинских Багратидов, из которого происходил Давид Сослан, второй муж царицы Тамары.

Анакопия оставалась под властью Византии до смерти Баграта IV, и казалось, что его сыну Георгию II (1072 – 1089), который

вошел в историю как слабый царь, одолеваемый множеством недоброжелателей, не под силу вновь подчинить Абхазию. Но Грузии помогла сама судьба. В середине XI века мусульманские страны Востока были завоеваны войсками турок-сельджуков, которые в 1060-х гг. напали на страны Кавказа и на Византию. Сельджуки были гораздо сильнее всех мусульманских владетелей, с которыми приходилось иметь дело и византийцам, и грузинам на протяжении предыдущих веков. Турки нахлынули на Ближний Восток, в 1071 г. выиграли знаменитую битву при Манцикерте, а за последующие десять лет завоевали почти всю Малую Азию – восточную половину Византийской империи.

Понятно, что в такой ситуации императоры Константинополя не держались за изолированное, отрезанное морем от основной массы византийских земель владение на кавказском побережье. В то время, когда прорвавшиеся через Армению и Курдистан сельджуки занимали область за областью на востоке современной Турции – как оказалось, занимали навсегда – византийцы радовались любой отсрочке и любому союзнику, который мог хотя бы недолго отвлечь на себя неотвратимое продвижение турок. Поэтому в 1073 или 1074 гг. византийцы сдали грузинам сильную крепость Карс в Тао-Кларджеи и Анакопию вместе с Абхазией. Как видно, абхазы не оказали сопротивления грузинам. Можно также предположить, что сорок лет, которые абхазы провели вне власти Кутаиси, побудили Багратидов осторожно вести себя в Абхазии, тем более, что с востока наступал неприятель, могущество которого внушало опасение всем окружающим.

«Диди туркоба» («великая турецчина») состоялась в 1080 г. Это было первое силь-

нейшее опустошение турками Грузии, и его следствием стало временное подчинение Грузии сельджукам. Георгию II пришлось предоставить туркменским скотоводам лучшие земли Картли и Кахети. Грузинское население массами уходило из Восточной в Западную Грузию, за Лихский хребет. Этот процесс можно считать заключительным этапом той цепочки событий, которая привела к превращению Абхазского царства в Грузинское. Увеличение грузинского населения в Западной Грузии могло окончательно изменить баланс сил в пользу грузин и сделать восстановление роли абхазов в царстве Багратидов невозможным. Это не значит, что после капитуляции Анакопии в 1074 г. абхазы переходят на роль подчиненного народа. Разрозненные сведения об абхазах при Давиде Строителе и его наследниках, абхазское имя сына Тамары свидетельствуют о почетной роли, которую абхазы продолжали играть в составе многонациональной державы, построенной на прочном фундаменте Абхазского царства. Однако если мы примем события, связанные с неудавшейся попыткой переворота Алды и Дмитрия, за условную дату превращения Абхазского царства в Грузинское, мы разрешим несколько давних загадок. В частности: как долго после династической унии 978 г. абхазы сохраняли преобладающее влияние в Кутаиси; что стало причиной временно-го перехода Абхазии под власть Византии в XI веке; и, разумеется, главное – можно ли с уверенностью считать Абхазское царство VIII–X вв. именно абхазским. Последнее доказывается именно тем фактом, что абхазы в 1032 г. предпочли византийскую власть грузинской, потеряв прежнее положение в построенном ими государстве.

Несколько последних поколений читает меньше, чем в середине XX века. Виной тому новое информационное общество, которое выстраивается в 21 веке. Вместе с тем, очевидно, что альтернативы печатному слову нет, и знающие люди говорят, что культура чтения находится лишь во временном упадке. Понятно, что библиотечная система Абхазии переживает не лучшие времена. А что именно происходит у нас в этой сфере в интервью «ГО» рассказал директор Национальной библиотеки им. Папаскир Борис ЧОЛАРИЯ.

Борис ЧОЛАРИЯ: Необходимо вмешательство государства

– Борис Шаликович, кто сегодня пользуется услугами библиотеки?

– Я хотел бы сразу сказать, когда в библиотеке есть информация по всем отраслям знаний, за такой информацией, конечно, приходят. Но наша библиотека длительное время почти не покупает новые книги, с информацией, можно сказать, застой, а время стремительно бежит вперед. Поэтому мы не часто можем удовлетворить все запросы. С другой стороны, есть люди, которые тянутся к духовности, к науке. Да и просто, чтобы человек чувствовал себя в своем временном пространстве, он вынужден читать. Ведь аналитика времени часто бывает в печатном виде...

– Много среди ваших посетителей людей, которые тянутся к духовности?

– Мы стараемся вести определенную статистику по запрашиваемой информации. Но любителей, которые приходят в библиотеки, только исходя из личных увлечений, у нас нет. Это тоже связано с послевоенным синдромом. Семнадцать лет – большой срок для того чтобы оторваться от книги. Мы учим детей в школах, потом они идут в вузы, а проблемой детского чтения никто не занимается. Вот и получаем абсолютно безграмотное поколение.

– Сегодня культура чтения во всем

мире переживает кризис. Какая литература все же пользуется спросом?

– Популярна учебная и профессиональная литература по различным направлениям. Конечно, имея только три детские библиотеки по всей стране, трудно говорить о культуре чтения

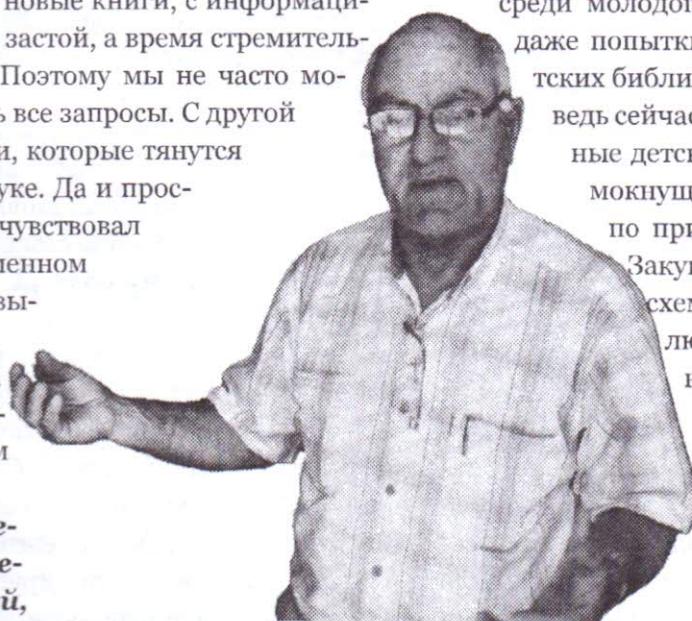
среди молодого поколения. И пока нет даже попытки восстановления сети детских библиотек по всей республике. А ведь сейчас появились очень интересные детские книги – объемные, немокнувшие. Существуют методики по привлечению детей к чтению.

Закупают книги, делают на них схему и оставляют в любом людном месте – на подоконнике, в магазине, в школе, чтобы ребенок увидел.

Там, в книге, карта-схема, где говорится чтобы он прочитал и вернул ее на то же место. В Европе и США эта

система работает. Мы тоже попытались применить этот опыт. Ряд книг уже в деле. Закупили на 2100 рублей «Гарри Поттера» и русские сказки. Самой потрепанной книгой оказалась шестая книга Гарри Поттера, но дальше это не имело продолжения, потому что, возможно, библиотекари стали лениться на местах, а в школе это не было до конца осмыслено. А на покупку новых книг у нас не нашлось спонсора.

– Что нужно делать, чтобы вернуть библиотекам их прежнюю популярность?



– Необходимо вмешательство государства. Представьте себе, Национальной библиотеке в год на приобретение периодики и книг выделяется всего 150 000 рублей. Поделите на 400 рублей, и получается 600-700 книг в год. Более того, мы выписываем 42 наименования российских газет и журналов. Мы взяли на себя функцию производить подписку для ряда организаций и радуемся, когда в интервью крупного чиновника явно прослеживается, что он владеет новой информацией. Но всего этого, мягко говоря, не достаточно. Больше всего меня волнует то, что мы сегодня почти не покупаем справочную, энциклопедическую и учебную литературу.

– А как обстоит вопрос с состоянием библиотеки?

– Конечно, в библиотеке должны быть все условия как для хранения книг, так и для читателей. Культуру страны необходимо пропагандировать во всем мире. Но у нас появилась тенденция делать это через танцевальные коллективы, через исполнителей. А что касается пропаганды культуры через информацию, то тут ситуация ужасающая. Вы представляете, уже в 1994 году у нас появились первые книги. Но с этого периода ни одна наша книга не разослана ни в какие книжные палаты других стран. Мы десять лет ждали принятия закона «О библиотечном деле». Его приняли в 2007 году вместе с законом «Об обязательном экземпляре». Первый закон сегодня не работает. А второй выполняется только за счет того, что мы сами ездим и отбираем у издателей экземпляр, который должен исправно приходить в хранилище. Мы бы могли получать из регионов статистические данные по популярности той или иной изданной книги. Но для этого у библиотеки должны быть средства для закупа книг для абонемента. К сожалению, сегодня у нас нет ни одного нормативного документа по принятым законам. Мы могли бы частично сами взять на себя их разработку, но никому даже дела нет до этой темы. Получается, что государство и на это не обращает внимания.

– Складывается ощущение, что никто на государственном уровне не понимает важность сохранения библиотек...

– Совершенно верно. При этом я не могу сказать, что о нас совсем забыли. Бывают разо-

вые поддержки. И приходят они часто из внебюджетных фондов. Последнее поступление было от президента Сергея Багапша. Мы получили 738 000 рублей на покрытие расходов переплетных работ по спасению абхазской периодики. Мы также закупили одиннадцать компьютеров, два принтера, один мощный сервер, оплатили стоимость программного продукта. И этих средств даже не хватило на все. Теперь финансирование приостановилось, а на запланированное приобретение оборудования нам еще с января не выделили ни рубля. Получается, что библиотека оставлена на мизерном финансировании. Правда, благодаря связям с РФ нам собирают книги, всеми «правдами и неправдами» они к нам поступают. Последнее поступление из ростовских и краснодарских вузов – 6500 экземпляров книг. И московская публичная библиотека имени Некрасова прислала 3 000 экземпляров.

– Как вам удается удерживать кадры?

– Это парадоксально, как в таких условиях коллектив остается преданным своей профессии. Многих людей время вынудило оставить свое дело, но многие остались работать, и это те люди, которые знают цену книге. Ведь книга, которая издана здесь, становится достоянием страны, а через годы она станет раритетом. Понимание этого людей поддерживает. На Западе профессия библиотекаря в перечне высокооплачиваемых на пятом месте. А у нас – на последнем. И те 2 700 рублей, которые получает сегодня библиотекарь, меньше размера нашей потребительской корзины. При этом полная отдача и много рутинной, незаметной работы. Библиотекарь всегда находится в умственном напряжении. Почему этот труд не приравнен к умственному, мне непонятно. Между тем страны СНГ далеко ушли в этом деле. В Белоруссии построена самая лучшая библиотека в Европе. В Азербайджане в последние годы подготовили концепцию по библиотечному делу. Каждый в своей стране сам создает информационный ресурс. Мы же только получаем свой обязательный экземпляр. И стараемся доставать электронные копии, причем все время возникают проблемы с абхазским шрифтом. Нам необходима аппаратура для оцифровки информации. У нас в стране нет отдела патентного права. Сегодня

очень много разработок во многих областях, и каждая страна их закупает и хранит. Это дорого, но важно. У нас мало информации о технологических описаниях того или иного направления. Даже рационализаторов в стране нет, сувениры не можем изготовить. Рейган, уходя с поста президента, построил частную библиотеку, Ельцин создал электронную библиотеку, Лукашенко построил лучшую библиотеку... Это примеры, которым нужно подражать.

– Что сегодня необходимо для развития библиотечного дела?

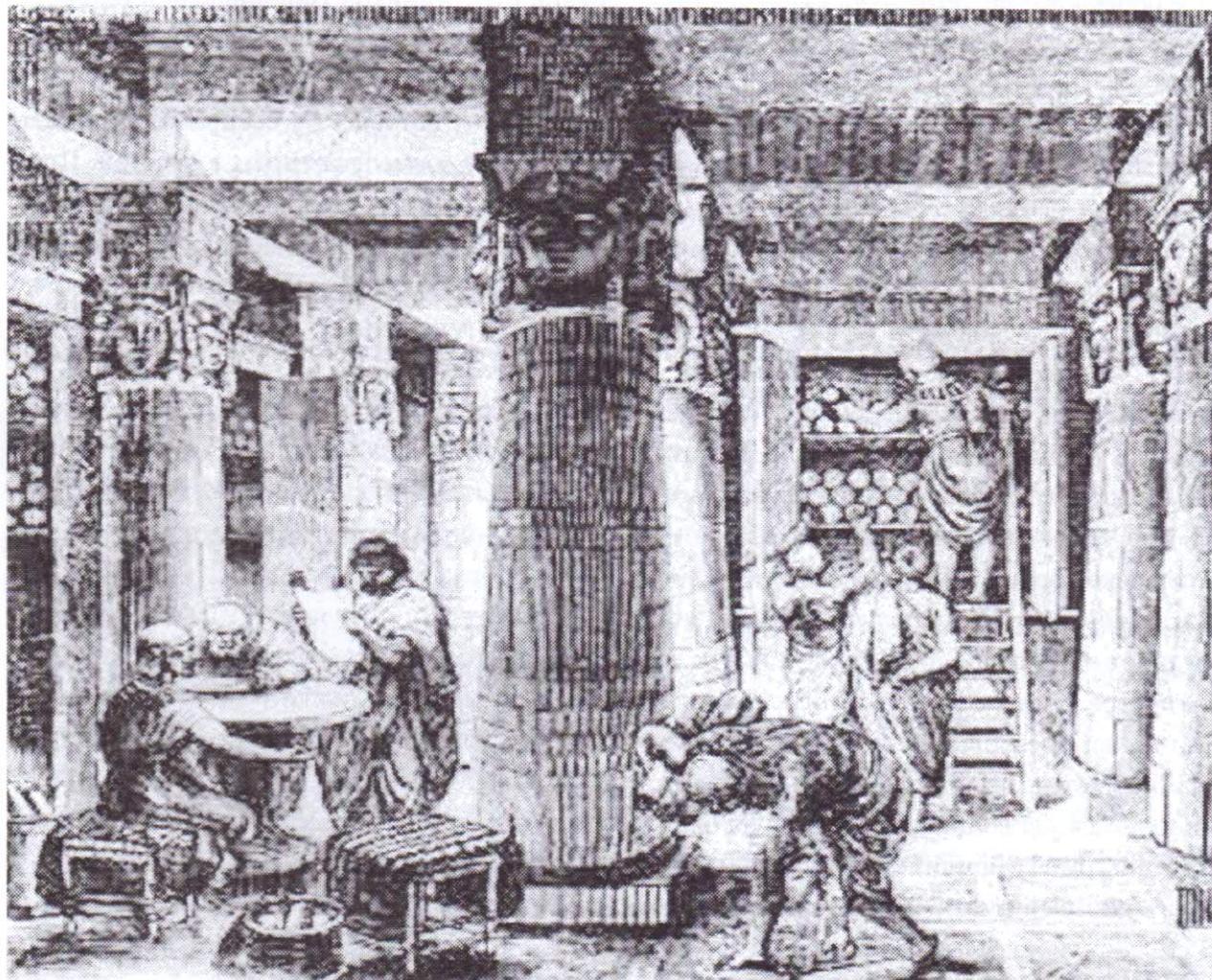
– Мы должны понять, что нам нужно войти в мировую информационную структуру. Мы не можем развиваться в отрыве от мирового процесса. При этом важно создавать и поддерживать национальные информационные ресурсы, а значит, национальные библиотеки. Нужно внедрять автоматизированные корпоративные библиотечные системы и технологии,

электронные библиотеки. Конечно же, важно готовить квалифицированные библиотечные кадры. Мы уже работаем в этом направлении. У нас две группы студентов по информационной библиотечной деятельности. Некоторые уже трудоустроены, но есть и те, кто обещает уйти с работы. Есть своеобразная «библиотечная болезнь», и если ею заразиться, то уже никуда не уйдешь из библиотеки. Я надеюсь, эти молодые люди ею заразятся.

– Что сегодня внушиает вам оптимизм?

– Я надеюсь только на то, что нас услышит руководство страны и обязательно поймет, что отдача от библиотеки народу будет вдвое. Мы строим мини-футбольные площадки – это здоровье, и такие мини-библиотеки в районах открыли бы – это уже духовное здоровье. Я верю, на нас обратят внимание.

Розита ГЕРМАН



Знаменитая Александрийская библиотека древности, один из первых мировых интеллектуальных центров

Раньше строили пирамиды, теперь строят библиотеки

Это лучшее вложение капитала

У каждой страны есть несколько визитных карточек, и часто одной из них бывает Национальная библиотека, которой гордятся и демонстрируют при каждом удобном случае. Со временем знаменитой Александрийской библиотеки обладание книжными сокровищами приравнивается к мудрости. Классная библиотека – это престиж страны и заявка на высокий культурный уровень. В современной Александрийской библиотеке, расположенной в колоссальном цилиндрическом здании, уже около 8 миллионов книг и современное оборудование, позволяющее в считанные минуты получить информацию из любого уголка мира. Президенты и миллиардеры считают одним из лучших вложений строительство необычной библиотеки, которая сохраняет их имя в веках.

Если сто лет назад популярной была формула «Время – деньги», то в последние несколько десятилетий формула власти звучит так: «Кто обладает информацией, тот правит миром».

Интернет – не конкурент библиотеки, а ее помощник, главное – в каждом конкретном случае создать удобную концепцию их взаимодействия.

В советское время Абхазии повезло – Республикаанская библиотека получила современное здание в 4 этажа на берегу моря, хотя и не в самом центре. Таким зданием могли похвастать далеко не все республики того времени. Уже тогда в библиотеке было около 400 тысяч книг. Грузино-абхазская война и последующая блокада во многом ухудшили положение библиотеки, но сейчас ей нужно капитально помочь, если мы хотим, чтобы Абхазия стремительно развивалась. Нельзя достичь стабильного развития человеческого капитала, не создавая условий для его развития.

Во всем мире библиотеки стремятся идти в ногу со временем и ищут новые формы работы. Например, в Санкт-Петербурге уже существуют удачные гибриды библиотек-кафе, где посетители могут одновременно торчать во Всемирной паутине, листать нужную книгу и лакомиться пирожным с чашкой кофе.

Нынешний директор Национальной библиотеки Абхазии Борис Чолария – предпримчивый руководитель, готовый к преобразованиям. Чтобы привлечь специалистов из других стран, которые могли бы помочь повышению квалификации сотрудников Национальной библиотеки, Чолария переоборудовал несколько комнат под гостиничные номера. Теперь приезжие специалисты, которых он собирается приглашать, смогут совмещать отдых с работой. При библиотеке открыта столовая, а в ближайшем будущем заработает образовательное интернет-кафе, где будет обеспечен удаленный доступ к мировому электронному ресурсу по образовательным разделам.

При постоянной поддержке государства и общественности коллектив мог бы превратить Национальную библиотеку в современный информационный центр, играющий колossalную роль в развитии страны.

К сожалению, в последние годы количество библиотек в нашей стране неуклонно сокращается, модной стала приватизация библиотечных помещений в сельских районах. В погоне за сегодняшней копеечной прибылью мы рискуем подорвать интеллектуальное обеспечение нашего будущего.

Если мы не переломим эту тенденцию, мы будем плестись в хвосте прогресса, не понимая, чего же нам так не хватает.

Надежда ВЕНЕДИКТОВА

Абиблиотека аусуң изанаат-ипсуа занатуп



Иулия ЕНЫКЬ

Академи ақыншылар рибилиотека адиректор

— Иахъа ашәкәйпхъара иақтуалтәм ҳә анырыпхъазо аамтазы, шәара архыафцәа шәымоума?

— Аибашъра анеилга, жътаарамза хәра инаркны ҳара ҳашәкәйпхъартә аус ауеит. Ашәкәйә зегъы еиқәханы икан, убри ақынте иаразнак аусура ҳалагеит. Раңхъатөи амшәа инадыркны ҳара архыафцәа ҳауит, избанзар иара ахыбра ахылкоу атып акыр иманшәалоуп атаафцәа рзы. Ҳара ңыхафцәас иҳамоуп абжъаратә школ аихабыратә классқәа рәни ацара здо инадыркны астудентцәа рәни, иара убас аколлеңүкәа рәни ацара здо ухәаирацаафуп иаҳтаауа. Иазгәастоит ацаафцәа рыйдагы ҳара ишаҳзааниа арцаафцәа, аус зуа ағар. Арахъ идцаалоит ағар аус рыйзуло ауаажәларратә еиқаарақәа рхатарнакцәагъы.

— Изеиншроузен нас ағар зтаауа абиблиотека афонд?

— Раңхъатөи амшәа рзы аибашъра қалаанзатөи афонд акын иҳамаз, ңышбахәба шықәса излазхархаша апара ҳама-

мызт, аха нас хәычы-хәычла апара ҳарто иалагеит. Абри зхысқәаауа, атыхәтәантәи ашықескәа рзы ҳфинансқәа еиҳао иана-лага, ҳапхъафцәа зыдцаало иначыданы, асахъаркыратә литературагы ааххәо ҳа-лагеит. Ағсны итыңуа ашәкәйә ртөи ҳәозар, азакөан инақәйршәаны, ҳтиография итнажъуа зегъы екземплиарк ҳартоит.

— Шәбиблиотека афонд ҭбаахазар, архыафцәа рхыпхъазара ианыңшма?

— Ааи, абри иҳакәйршан икоу адәкъянқәа русуфцәа ҳара ҳахъ шәкәйпхъара иааниа иалагеит, уи угөи шытнахуеит. Исхәарц сылшоит ашәкәйпхъара агъама мыззаң ҳәа. Астудент абиблиотекахъ дмааир ңсыхәа имам, аха акыр зықәра неихъогы асахъаркыратә литература иадцаалозар, уи иаанагоит атенденция аиғхараахъ ихонуп ҳәа. Иахъатөи архыафцәа иртахуп адунеиағ итыңуа ашәкәи өыцкәа рбарц, хшыюзыштыра адетеқтивкәа мацарапәым изырто, ҳапхъафцәа иртахуп афилософиятә, асахъаркыратә, анаукатә литература. Шықәсык ҳара иаҳзоужъуп шә-нызықъ маат, ари идумзаргы иагъмачым, убри ақынте абиблиотека ашәкәи өыцкәа ааххәоит. Ҳбиблиотека ақыншылар рзын ҳәа ахъзуп, аха ҳара ҳәи итоуп ағар рибилиотека ҳәа еиҳа атакы ыртбааны иқаҳтарц ҳапхъа.

— Ишәнатозеи ахъз ағсаҳра?

— Иахъатө? Ақыншылар — ари иқалап еиҳа символтә тақызар, ағар — еиҳа итбаау еилкаароуп. Аха ҳара ҳбиблиотека иаднакылоит ашәкәйпхъара зтаху зегъы, избанзар ҳфонд еиқәйршәоуп архыафцәа зегъы ртахрақәа ирықәшәо. (амассатә библиотека ақазшыя амоуп).

– Иаххәап, аҳәынҭқарра апара рацөаны ишәнатар шәбиблиотека еиҳа иатаху ҳәа ибыпхъазо арбану?

– Аңсны иреиҳау атараиуртақәа зегты урыстәылатәи апрограммақәа рылоуп ишапхъо, убри азықәан зегъ рагхъаза иргылан ҳапхъафәа зыздаауа Урыстәыла итыңца артагатә шәкәкәа роуп, ҳарғыы урт раахәара апхъагылара ахтоит, иара убас урыстәылатәи апериодикатә литература, асахъаркыратә литература, ажәакала абра итымџа ашәкәы бзиақәа зегъы. Абартқәа рнағс Аңсны иазкны аҳәаанырцә итыңца алитература ҳазгәышуеит.

– Урт ашәкәкәа риуразы механизмс икоузеи?

– Аимадара атәи ҳәозар, апара умазар зегъ қауттар қалоит. Сара исызхәом акультура аминистрра ҳацхрааум ҳәа. Урт иҳарт о апарала Шәача ақалақ аәы иааххәоит ҳапхъафәа рзы иактуалтәу алитетатура. Аха иахъатәи абиблиотека атажрақәа убысқакирауп – аҳәынҭқарра амацара иалшом урт зегъы. Убри инамаданы ҳара иаҳоит ҳбиблиотека аинформация-технологиятә еиташъақәыргылара иазку апроект. Уи Ақөатәи агәуманитартә апрограммақәа рцентр абзоурала Москватәи ҳдиаспора адгылелит, хатала Беслан Агрба ҭабуп ҳәа иаҳоит уи азы.

– Изакөйтә цыхраароузен уи?

– Уи апроект абзоурала ҳара иҳауит акомпиутерқәа әбеи, дара зықәдымырғыло астолқәеи. Иара убас Аелектронтә шәкәы – уи иалнаршоит Интернет ухы иархәан иарбан шкезаалак иахъа әрхъа идгалара, аҳәаанырцә быйшәақәа рыла иөүгүй налатсаны.

– Нас иахъа атехнология өңциқәа рыла

аус шәуртә шәықоума?

Хымләда. Иухәар ауазар, адунеиае 10-15 шықеса ирылагзан абиблиотека ә русура ә имфаңысит ареволиуциа. Итрадициатәу аусхккәа инарываргылан, ахархәара роут аелектронтә хархәагақәа. Урт еиҳагыы аусура дырманшәалоит, идырццакует аинформация аиура. Акультура аминистрра абри еилкааны, алшара ҳнатоит есышықәа Судак, Звенигород, Анапа үхәа ақалаққәа рәғы имфаңысуа адунеижәларбжъаратәи абиблиотекатә конференциақәа русура аәалархәра. Урт ҳара иҳарт о аинформация рацөоуп атехнология өңциқәа рцаразы. Аминистрра амчала иҳауит дәеа х-компьютерк, ҳхы иаҳархәоит Интернет аимадара. 2003 шықәса раахыс Урыстәалатәи ихадоу ақәыпшцәа рбиблиотеки (ак. Москва) ҳара ҳбиблиотеки ирыбжъоуп аиқәшаҳатра – урт методикала иҳацхрааует. Убас Москватәи Анука-техникатә библиотека иҳанаеит абиблиотека-информациятә апрограмма ИРБИС. Уи алшара унатоит итрадициатәи абиблиотекатә процесскәа аелектронтә қашшы ҭыара.

– Иахъа ишәылшома шәышәкәа рсия акомпиутер атагалара?

Зызбахә сәз апрограмма иалшо рацөоуп, архъа ә ихата асия итагалара, Интернет ала аҳәаанырцәтәи ашәкәтыжыртақәа рышәкәкәа рәғацара, акаталогқәеи акартотекақәеи ртагалара. Аха зегъ реиҳа ихадоу усуп ҳапсуга милаттә фонд ацифрахь аиагара – уи иаанагоит дәеа тәылак аәы инхо ҳара ҳелеқтронтә шәкәкәа дрыпхъартә алшара итара. Абри аус аурцаз ҳбиблиотекаे иаарттәуп Аелектронтә-еңқәыршәаратә қәша. Ҳақәгөыгүеит 2011 шықеса зәни асметаәыи ишьақәдымырғәеап ҳәа.

– Иулиа, иахъя икоуп ахә ахшөааны ашәкәкәа ргара ахъалшо абиблиотекақәа. Шәара шәғы ишпәкou?

– Мап, ҳара ҳәы ус икам. Ҳара аус хуеит хәыда-псада. Арахъ иааниа ҳара ҳхөычқәа роуп, урт ирымазароуп алшара иртаху ашәкәы акғы ахымшәаакәа ага-ра. Даәакуп абиблиотекаә зыхә ршөо аус хккәа реиәкаара – урт иахъя абиблиотекатә практикаәы зехъынцъара иаларгалахъеит, иаҳҗәап Интернет ақынта архъао алитета-тура ҭыганы игарц итахуп, ма аксероқс ихы иаирхәарц, абртқәа рзы ҳарғыы иҳамоуп алшара.

– Издыруеит ауаа абиблиотекаә ашәкәкәа аныргалак, идыргъежъзом, ма идырзуеит. Шәара шәғы ишпәкou абри азцаара?

– Икоуп ҳара ҳәғыы абри ағыза апро-блема, аха уеизгы-уеизгы амехак ҭбаам. Ҳара ҳаигәрыръоит архъаоцәа анаҳзааи-я. Иахъя х-нызкъык архъаоцәа ҳамо-уп шықәсык, урт хреичаҳаеит ашәкәкәа рмыргъежъра цәыртцуазарғы.

– Шәбиблиотекаә иажәу ашәкәкәа ра-цәоуп, урт реиңарәыцира аус шеиәкаау?

– Ииашоуп ибхәо, аха қарак анҳаулак иаразнак ҳзызхәыцua иҳамам ашәкәкәа ра-ахъароуп, иажәыз ашәкәкәа реиңарәыцира макъана иҳалымшац. Архъаоцәа анааниа иртаху ашәкәкәа асия ианаҳцоит, нас иҳамам аахәара ҳеазаҳшөоит.

– Абри ҳаназааи сбазцаарц стахуп, иарбан ңсуа шәкәкәоу иахъя архъао дзыз-гәәкүа?

– Ишысқәахъо еиңш, Аңсны итыңду ашәкәкәа ҳара иҳартоит, аха икоуп ҳапхъаоцәа зыздаауа, аха иҳазрымто, икоуп екземплиар затәыкла иҳамоу. Зегъ

рапхъаза схаәы иааниеит М. Лакрба, Ш. Инал-иңа, Гь. Зизария, С. Җанба, И. Коғония, А. Лашәриа, Т. Аңьба, И. Папасқыр рышәкәкәа. Арт авторцәа ирлас-ырласны ирыздаауеит, аха иҳамам. Даара ибзиа-хон ҳашәкәтъжыртә абри хшығызыштыра азнаур.

– Шәара шетахракәа рзы ашәкәкәа ұва-ракыр ишәығуама?

Изныкымкәа иҳағыхъеит Акультура ами-нистрра ашқа, даргыы иахъынзарылшо иҳацхраауеит. Адунеиаә зехъынцъара икоуп убри ағыза апрақтика аҳөынтқарра адагыы абиблиотека аизҳара рыхәтта аларгалоит еиуенпшым ағыыхалалратә фондқәа. Убри аиәкаара аус адырулоит ипрофессионалтәу абиблиотекатә ассоциацияқәа. Аңсны убри ағыза Ассоциация адахтарц ҳәғы итоуп, ҳақөгөйгүт уи ахеилак иалшап ҳәа аспон-сорцәеи ағыыхалалратә фондқәеи абиблио-тека радпхъалара.

– Аңснытәи абиблиотека аусуоцәа шәеи-заны шәзеиңш проблемақәа шәрылацәажәо-ма, ишәыгу ишәыбзоу зәәз еиңш азцаатәкәа ықәшәыргылома?

Убри аус ағы хәычык аицахара ыкоуп. Аибашыра қалаанза Аңсны хәышә библио-тека ркынза ықазтгы, уажәы рхыпхъазара даараза имауп, иаҳдыруа амзызқәа ирыхъаны. Ҳаизаны ҳапроблемақәа рый-бара иапырхагоу рацәоуп. Араионтә библиотекаәа атыпантәиадминистрацияқәа ирыцаркуеит. Убри ақынта ицәыртует афи-нанстә, атранспорттә проблемақәа. Убри иахъкоит ҳбиблиотека иахъалымшо ағар аус ридызуло егырт абиблиотекақәа амето-диткатә ңхыраара рыңарагы. Хыһы зызбахә сәз Ассоциация аптара абиблиотекақәа реидгылара аус иацхрауеит. Насғы Акуль-

тура аминистррағы ргөры итоуп мызкы-
фымз иралагзаны Аңны абиблиотекақәа
рынди акоңцепция өңір аңдара.

— Иулиа, бгәры ишпаанаго, иахъяашәкәа
рзыргара аус шпенеңкаау? Аңхъяоңзәеи
авторзәеи реипыларақәа мөапысуама
иахъынзахәт?

Хара хұсупа иахъетакуп амассатә усур-
гы. Имөдаағоит аңхъяо иөңәажәарақәа,
аңхъяоңзәеи ашәкәоңзәеи реипыларақәа,
аҳәылпазқәа. Өнерпштәык ақасаба-
ла иаазгарц сылшоит аибашъра ашътах
Тыркетәйлеи, Сириеи, Иорданиеи рқынтеи
иааны ҳаңсадгыл зыхъчоз, зыхгы ақызыңзаз
хрепатриантцәа ирызкыз ахәылпаз. Убас
имөдаағахъеит Ҳаңсадгыл афырхаңзәеи
ҳаңхъяоңзәеи реипыларақәа изныкым-
кәа. Б. Шынықәба, Т.Аңьба ухәа ирыз-
ку ахәылпазқәа. Убарт зегъы зызку ағар
апатриотизми, аестетикеи, адоуҳатә қаз-
шьеи, асахъаркыратә гъама бзиеси ылла-
зара ауп. Исхөаз иаанагазом ихалшо зегъ
қаңдоит ҳәа. Ихагыу раңеоуп, ашәкәоғы
ишәкәы аңхъяо дадгалатеуп, ирбатеуп. Ус
иқамлар ашәкәы аңхъяо изгөамтарғы ауе-
ит. Уаже Урыстәыла ҳозар, ашәкәы зы-
рызго ателедырраңарақәа ықоуп. Сарғы-
схы алатаны исхөойт, итегер абри аганахъ
активла аусура шұқаңнағо.

— Бцәажәара ахы ахъцо ала, иахъя
абиблиотекақәа рөры аусура еилашуеит ҳәа
узхөом. Бара бақәшаҳатума?

- Ааи сақәшаҳатуп.
- Мзызс иамоузен нас уи?
- Акадрқәа рзымхара, аулафахъы
амаңра. Аулафахъы раңеазар, аусуоңзәагы
раңеаохарын. Атехнология өңіцкәа аусу-
оңзәа өңіцкәа ртахуп, аха х-нызкъ маат ҳәа
ауағы дааниум, еиҳаракты апрограммист
- ара ирхаяа ала уи ихы изнықөгом. Убри

ақынте избатеуп аулафахъы ашътыхра
аңцаара – уи зегъ иреиҳау проблемоуп.

— Атыхәтәнтәи ашықәсқәа рзы
шәара шөзанаат ала аңарахъы зәир
дрыштыхома?

— Сара издыруеит хә-шықәса рапхъа али-
митшықаз Краснодартәиакультураунивер-
ситет абиблиотекатә қеша ахъ, аха азәгъы
иңахымхеит. Имәзейт, избанзар ари азанаат
иахъя апредикж амам. Аңъяа ҳарапалашаратә
тараңуртағ иқан уи афакультет, аха аибашъ-
ра ашътахъ ишықәдмұрыгылазеит. Х-шықәса
рапхъа хуниверситет атоурых афакультет
әғы иаартын абиблиотекатә-информаци-
атә ус ҳәа ақәша, аха нас иадырkit изтаху
ахықам азы. Абиблиотекатә заанат – ипсүа
занаатуп иахъя. Хара ҳөи аус зуа, зус бзи-
аны издыруа ылла маңым, иахъахуп ағар.
Ишътыхтәуп ашәкәыпхъарта апредикж.
Абри атагылазаша псаҳымзар аулафахъы
ашътыхрала, уаңыиалшоит абиблиотекақәа
рышә ақыр. Ус еиңш аус ағиара иаанаго-
ххөйнәркәрра ылла изцом ауп. Избанзар
ағар роуп уи ыллақатәи ағиңш зызбараны
иқоу – еиңзами урт иқөышү, ибзиан ихөи-
циа, иаазоу шыук ылла маңым иқалар? Уи ағы-
за аазара залшом шөкөйда, библиотекада.
Ағөйтре бзия ҳнатоит ағар аңхъагылара
рытатеуп, изыргатеуп ҳәа иахъя ххөйнәркәрра
имөапнаго аполитика, убри ақынте хара
ҳиблиотекагы ағар рзы ибзиан аус ауа
иқаңдарц ҳтахуп.

Даға өажәек абиблиотекақәа ирызкны,
ҳаамтазтәи ацивилизация қалеижътеи, еид-
кылоу адыррақәа зегъы асистематизация
рзуны иахъеизгоу абиблиотекақәа рөоуп.
Хара иахъалуп убарт адырра ҳазынақәа
хәар ыллаазара, ацивилизация аған ҳавам-
харц ҳтахызар.

Аиңәажәара мөапылгейт
Елеонора КОГОНИА

Елеонора КОГОНИА

Аңснышәкәы апениш

Aшәкәйпхъара иахъа иақтуалтәым ҳәа зыпхъазо шырацәоугы, зегъ акоуп абри аус иаджәало ауаа ишазгәарто еиңш, ашәкәы ауаа хшыозыштыра артоит. Аибашьра ашътахъ атагылазаашъа уадағын ҳәозаргы, зегъ акоуп Аңсны ашәкәтүйжъра аус әанкыламызт, итыңхъо рхыгхъазарағы мачым. Аңсуашекәкәанахәе, ҳхәөи иааниуа ңсышәала итыңдурымацарапа ракәым, арахъ иахаҳапхъазалоит урысшәалеи ңсышәалеи итыңдура асахъаркырате, атоурыхтә, аетнографиате, ахәычтәү үхәа хырхартә раңзәала итыжъу ашәкәкәа. Хымпада, ҳара ҳбызшәа атагылазаашъа зеипшроу азгәетаны, иубоит ҳхәынтқаррағ амилағтә литература атыжъра апышжәара шамоу.

Иахъа Аңсны итыңдура ашәкәкәа мәақәнатцоит ихәынтқарратеу аусхәарта «Аңснышәкәы». Уи адиреқтор Манана Кәйтниа ашәкәытирате бизнес ахашәалахә ду шунамтөлъы, асовет аамтазы илоуз апышшәа лхы иархеаны иахъагы аус луенит. Иахұзәар ауеит апхъаңцәа рғамеи ртахрақәеи ицәгъамқәаны илдыруеит ҳәа. Ҳәицәажәарағ еилаңқааит аибашьра иахқыаны иахъа Аңсны ихәынтқарратеу ашәкәытиртақәа фба заңык шракәу икоу (Акәа хәба, Гәдоута акы). Ари мачуп, асовет ҳәынтқарра ахаан қытаципхъазагы икан ашәкәытиртақәа. Иахъатәи ахыпхъазара уеигәыртъо икам, уи атагылазаашъа хымпада ҳашәкәкәа ауаа рылартәара аус еиңданархонит.

Ҳашәкәытиртақәа русуңцәа иазгәартоит аххәаңцәа иахъа акыр хшыозыштыра шазырға ахәычтәи литература, аңсшәа зларташа

ичыдоу ашәкәкәа, ажәарқәа, атәылағаңцәтә литература. Аха абарт еиқәыпхъазоу ашәкәкәа рзымхара ыкоуп. Ус anakәха ашәкәтүйжъра иагуп ахәынтқаррате знеишъя. «Имачны ицоит асахъаркырате литература, апоезина, сгәи иаанагоит уи амзызқәа еилкаауп ҳәа. Ус акәзаргы M. Лакрба иновеллақәа урысшәала ирласыны иаархөеит. Ибзианы ицоит A. Гогөуа хә-томқ, B. Амаршын хә-томқ, M. Миқайа «Ахқа». Аха сгәи иалоуп аахәаңцәа ирласырласны изыздаауа ашәкәкәа ахъаңзымхо», – лхәеит «Аңснышәкәы» адиреқтор.

Ашәкәытиртақәа рәғи акыр шықаса ирымтакәа иқәгыло ҳашәкәыօңцәа рышәкәаагы, изтәу ирыздырғажъуам, иахъа имцаргы уатәөи ицап ҳәа игөыңны. Ус қартсоит избанзар ҳатыр рықәыртоит атыпантәи авторцәа, закәанла иазыптәо аамта ашътахъ идырғөжжыр шауагы. Аңсуа шәкәкәа рапхъаңцәа еиҳарак акытағ инхо роуп, аха иахъатәи атагылазаашъағи абри аус еиңкаам. Ақытақәа рәғи ашәкәытира аус иахъазы иаанкылоуп. Иазгәататеуп ашәкәкәа рыхәгы шмачым, ашәкәы зтаху зегъ алшара анрымамгы ыкоуп рыңғы зызцо ашәкәы аахәаразы. M. Кәйтниа еиқәылыпхъазеит иахъа апхъаңцәа зыздаауа ашәкәкәа, M. Лакрба иновеллақәа ңсышәала, Г. Зизария, Ш. Инал-иңа русумтақәа, D. Гәлия «Аңсны атоурых», еизакны аңсуа фольклор, аңсуа-қыртса еибашьра иазку, урысшәала итыжъу атәылағаңцәтә литература үхәа имачым ақалақтә пхъаңцәеи Аңсны атааңцәеи зышшытуу ашәкәкәа. Ари иахнарбоит еиңатыжътәу ашәкәкәа шыкоу. Аибашьра ашътахъ изылшоз доусы ртомқәа трыжъуан, апхъағ иитаху арбану ҳәа итцааны

имөаңысуамызт ашәкәтүйжыра, убри азоуп иреиғүү ҳәкласикцәеи ҳтоурыхтцааօцәеи ropyшәкәеа иахъя уажәраанза итыжъымкәа изынхаз. Абрақа иазгәататөуп, аибашъра ашътахъ ҳалфавит аитакрақәа иалагалаз иахъяны, уаанза итыжъызашәкәеа иахъятаен ағар апхъараेи ауадаօрақәа шырнато. Убри ақынте ҳзыюцәажәоз апхъаօцәа иазгәартойт, иреиғүү аңсуга шәкәеа аитатыжъра шыртаху.

Аамта аеаңсахит, иахъя аахъаю итахуп ашәкәеи атакы еиңш асахъагы бзиазарц. Иубартоуп ҳашәкәеа ртыйрак ахатабзиара ишацәыхароу, ииашоуп зынза аабыкватеи ашәкәеа акыр еиңьны итыжъуп, аха зеиңшла иаҳгозар ахъысчара рнубаалоит. «Ахъычы ашәкәеи дузадыгъхалом, уи саҳвала, гъамала еиңкаамзар. Ҳашәкәеа рхатабзиара лақеуп, еиҳаракгы ҳартцага шәкәеа», – лхәоит Асида захъзу аахъаю. Иазгәататөуп иара убас, зны-зынла ашәкәеи бзия ианаамтоу апхъаю изгәамтакәа ианынхо шыкоу. Аибаш-

ра қалаанза «Аңснышәкәы» имөаңнагон еиуеншымыз ақдиақәа, ашәкәытиратә мишқәа. Иахъя алшарақәа маңуп ақынте, ҳашәкәеа ианаамто изыргам. Ашәкәа рзыргара аус ишақәнагоу еиңкаам ҳәа рхәоит абиблиотекақәа русуюцәагы. «Аибашъра ашътахъ «Книголюбие» захъзыз адырратара ықан, даара ибзиан убри иашъашәалоу иахъагы иаптазар», – лхәеит М. Көйтниа абри аус дазаатыло.

Аңсуга шәкәи апеиңш амоуп хымпада, иара амөақәтара знапы иану, апхъаօцәа ргәаанагара хшыюзыштыра атаны изненир. Даара акратанакуа ұваҳшьоит ашәкәыратә еиңкаарақәа рымч ала ирәңцизар анкъатеи атрадиция бзиақәа, апхъаօцәи авторләеи реиңларалақәа, ашәкәеа реилыргара, ақытакеи араионқәеи рәи ашәкәытиратә мишқәа реиңкаара. Аха зегъ реиҳа ихадоу ұваҳшьоит ашәкәи аазхөо ртажрақәа тцааны ашәкәтүйжыра аиңкаара, еиҳаракгы ахъынҭқарра ахарць ала итыңда ашәкәеа.



Мы познакомились с Эдиком Щербенко в Сухуме еще в советские времена – молодой киевский философ приехал в Абхазию отдохнуть. Мы подружились из-за сходства литературных вкусов, и сейчас я с удовольствием представляю выдержки из его последней работы, в которой он анализирует украинские учебники на предмет политической свободы.

Надежда ВЕНЕДИКТОВА

МОМЕНТ ОБЩНОСТИ ЧЕРЕЗ ИДЕЮ ПРАВА



Эдуард ЩЕРБЕНКО

Же во время «перестройки», в последние годы существования СССР, в публичном дискурсе происходила постепенная легитимация феномена личного мнения. Теперь возникла необходимость укрепить его на новой основе, которой естественно выступила классическая европейская традиция.

Обращаясь к корпусу учебных текстов, мы обнаруживаем тут воспроизведение в ключевых чертах традиции, условно говоря, от Аристотеля до Вебера, где в основу положен элемент автономии: политика трактуется как отношения свободных и равных граждан по поводу самоуправления. В античном мире «политика считалась сферой свободы, а отношения свободного гражданина и раба воспринимались как неполитические». «В отличие от восточных традиций Аристотель подчеркивал принципиальную разницу между политической властью, отцовской

властью над детьми и господской властью над рабами. Специфика политической власти заключалась, по его мнению, в том, что она исходит из отношений свободы и равенства».

Дальше мы постараемся показать, что тут с самого начала вводится определенный формальный принцип, который выдерживается во всей европейской традиции.

В таком полисном децентрализованном устройстве власть рассредоточена и не может быть не разделена. Когда отношения между господами и рабами, а также родителями и детьми (изначально неравными между собой) отделены от отношений между гражданами, – эти последние только и являются политическими, и в этом измерении принципиально равными. «Права индивидов на осуществление функций господства и подчинения не зависят от их статуса в иерархии, а признаются одинаковыми и равными для всех. Основой новой концепции порядка становится идея исономии – равного участия всех граждан полиса в осуществлении власти». Характеризуя суть реформ Солона, автор отмечает, что это была попытка уравнять в правах всех граждан независимо от их происхождения и имущественного положения. Беднота была допущена до участия в народном собрании и суде; «разные формы властных действий и процедур, которые раньше составляли традиционную привилегию и сферу компетенции немногих избранных – царя-мага, басилевса или знатной семьи, изымаются из их исключительного

ведения и становится заботой каждого гражданина». Вместо *themos'a*, божественного установления (истолкование и установление которого составляло привилегию правителей и знати) — выступает общий универсальный закон — *nomos*, нейтральный по отношению к каждому индивиду. «Соблюдение последнего обусловлено не силой личного или божественного авторитета «сверху», а силой выбора большинства «снизу». Закон — *nomos* дан не от Бога, а выработан самими людьми в результате обсуждения и борьбы мнений в народном собрании, в судопроизводстве и других сферах государственной деятельности».

Мы тут обратим внимание на две элементарные формальные связки, которые вводятся при описании.

Во-первых. Гражданин вступает в гражданские отношения только с другим гражданином (не с господином и не с рабом); он предполагает другого гражданина. Когда я лишаю другого гражданского статуса — одновременно тем самым теряю его сам (и наоборот). Поэтому по устройству полисной формы можно быть гражданином только совместно с другим. Я утверждаю себя как гражданина, только утверждая как гражданина другого. Отсюда — идея общего блага как совместного. Это не просто благо, которое есть у всех. Это благо, которое можно иметь только сообща.

Во-вторых. Общение свободных и равных (полис), по определению, означает, что в каждом пункте нашего взаимодействия мы выступаем именно как свободные и равные. Государство/полис и есть только форма такого общения (в т.ч. в самоуправлении) между свободными и равными.

Таким образом, пока есть свободные и равные, которые взаимодействуют друг с другом именно как свободными и равными, — есть полис (государство). Мы не можем сказать «полис» и не помыслить при этом

свободных и равных (граждан), и не можем сказать «граждане», не помыслив полис как форму их существования. То есть гражданин тут является не эмпирикой, а должен рассматриваться как конструктивный элемент полисной формы.

Момент общности (как совместности) изначально раскрывается через идею права, политической справедливости. В общении свободных и равных свобода одного равна свободе другого; это равенство в свободном держании полиса и есть политическая справедливость (среди прочего это означает, что право никто никому не предоставляет: оно принадлежит каждому через включенность в форму). «Если теперь придать этим справедливым, правовым отношениям юридическую форму, этот закон будет правовым». То есть закон выступает как артикуляция определенной правовой нормы (применения нормы права к определенному вопросу), в каждой из которых таким образом воспроизводится рассредоточенность сообщества свободных и равных.

Отсюда политическое правление представляет как правление не людей, а законов. И там, где отсутствует власть закона, по Аристотелю, нет смысла говорить о какой-либо форме государственного устройства. «Граждане политики в наибольшей степени являются сторонниками правления закона, а не людей». В этом и заключается, по Аристотелю, суть политического правления. Даже лучшие правители подвластны чувствам и аффектам, а закон — **«уравновешенный разум» (выделено автором. — Э.Ш.).** Отсюда понятно, почему, по Демокриту, «в государстве (как нашем общении свободных и равных. — Э.Ш.) представлены общее благо и справедливость». Вот что имел в виду Аристотель, определяя его как общение ради благой жизни.

Это понимание формы политического и

блестящих точных формул выражения этой связи (то же самое можно сказать, например, о феминистском движении за права женщин и о любом другом движении за права (не интересы)). Введение права – это всегда выигрыш всего общества, в отличие от привилегий. В этом измерении каждое политическое движение имеет устройство «за вашу и нашу свободу», даже Маркс, вводя представление о пролетариате, который, добиваясь свободы для себя, тем самым добивается свободы для всего общества, мыслит в границах этой же парадигмы. Возможно, одним из самых очевидных проявлений этой общности является институт защиты прав меньшинств: он работает «невзирая на лица»: тот, кто был «наверху» вчера, сегодня оказывается в оппозиции и нуждается в этом институте и наоборот. Выигрыш всего общества заключается в том, что в обществе сохраняется защищенная альтернатива.

По этой же модели мы должны рассматривать и компромисс, который недостаточно трактовать, как это часто делается, путем описания, согласно которому он означает, что каждая из сторон удовлетворяет свои стремления лишь наполовину. На самом деле, достижением компромисса ты выигрываешь волю другого в поддержании этого консенсусного целого, – становишься богаче на его усилие в добной воле, что очевидно превосходит любые частные выигрыши/прогрыши.

Наконец, та же модель свободных и равных политических акторов, как во внутренней политике, реализуется и во внешних отношениях (чаще всего тут упоминается принцип неделимости безопасности, безопасность для себя через безопасность для всех). «Всеобщая безопасность и мир в современном мире невозможны, если существует угроза национальной безопасности любого государства. И наоборот: национальная безопасность отде-

льного государства может быть гарантирована только в случае стабильного мирного развития мирового сообщества».

Однако названный принцип общности имеет универсальный характер. Отношения между суверенными государствами по природе аналогичны отношениям свободных и равных граждан. «Принцип суверенного равенства государств отражает одну из самых важных идей современного международного права – взаимодействия равноправных государств. Договариваться могут только равные». И это базируется на самой природе суверенных акторов. По определению Р. Арина, цитируемого на тех же страницах, международные отношения – это отношения между политическими сообществами. То есть каждый из этих субъектов – полис, образованный общением свободных и равных; и если бы мы рассматривали одно государство как не равное другому, это означало бы, что мы трактуем тех, кто создал это политическое сообщество, как менее полноценных людей.

При этом отмечается, что суверенитет государства во внешней политике «не означает изолированности от мирового сообщества, а, наоборот, предполагает равноправное и активное международное сотрудничество в интересах собственного народа» – перед нами тот же порядок общения свободных и равных.

Таким образом, рассматривая момент общности как формальный элемент политической формы, как он представлен в анализируемой литературе, мы фиксируем следующие принципиальные пункты: 1) благо, которое можно иметь только сообща; 2) этот момент воспроизводят все политические институты (при этом он сохраняет силу как для внутренней политики, так и в международной); 3) его невозможно вводить, не вводя для всех.

Гражданский контроль для достойной жизни

Существует огромное количество всевозможных контрольных, надзорных, проверяющих органов и инстанций. Зачем же еще какой-то «гражданский контроль»? Кто, спросят некоторые, вас уполномочил, кто вам позволил кого-то контролировать?

Мы, народ, не нуждаемся в каком-то дополнительном дозволении или разрешении. Мы, народ, сами являемся источником всякой власти. Так написано в Конституции Республики Абхазия – в Основном Законе нашего государства.

Необходимость «Гражданского контроля» как общественного института продиктована самой жизнью. К слову сказать, идея общественного контроля стара, как мир. Так, в частности, Гегель в своем труде «Философия права» писал: «...необходимым условием обеспечения государства и тех, кто находится под его управлением, от злоупотребления властью заключается в том, что контроль сверху дополняется контролем снизу».

Оценивая перспективы развития Гражданского контроля как института гражданского общества, необходимо осознавать, что перспективы эти в значительной мере зависят не только от готовности и способности граждан принимать участие в той или иной форме общественной деятельности, но и от осведомленности о такой деятельности. И мы надеемся на поддержку СМИ в этом направлении.

Общественный Комитет «Достойно жить в Абхазии» разработал проект закона «О гражданском контроле». Сегодня проект закона предлагается к обсуждению всеми заинтересованными организациями и активными гражданами.

Председатель Общественного Комитета
«Достойно жить в Абхазии»
Геннадий АРДЗИНБА

Законопроект Республики Абхазия

«О поддержке общественных объединений гражданской экспертизы и гражданского контроля»

Настоящий закон определяет гарантии деятельности, общие принципы, содержание и меры государственной поддержки общественно-гражданских экспертов общественных объединений гражданской экспертизы и гражданского контроля Республики Абхазия при реализации конституционных прав граждан на осуществление власти через органы власти и органы местного самоуправления в сфере социальной политики государства, направленной на создание условий для достойной жизни и свободного развития человека путем проведения публичных гражданских экспертиз и гражданского контроля за решениями органов власти.

Статья 1. Основные понятия и термины

В настоящем Законе используются понятия и термины в следующих значениях:

решение органа власти – нормативно-правовой акт органов государственной власти и органов местного самоуправления, затрагивающий права и интересы определенных социальных групп гражданского населения Республики Абхазия;

достойная жизнь – физическое, психическое, социальное и материальное благополучие личности при обеспечении ее гражданской, общественной и государственной защищенности;

свободное развитие – физическое, психическое, культурное и морально-нравственное совершенствование личности;

гражданская экспертиза – вид деятельности, проводимый экспертной комиссией или экспертным общественным объединением в целях анализа и оценки воздействия решения органа власти на физическое, психическое, социальное и материальное благополучие

человека, его граждансскую, общественную и государственную защищенность, на условия физического, психического, культурного и морально-нравственного совершенствования личности в соответствии с процедурами, установленными настоящим Законом;

гражданский контроль – вид деятельности, осуществляемый экспертным общественным объединением по контролю за реализацией государственной политики, направленной на создание условий, обеспечивающих достойную жизнь и свободное развитие человека, а также за соблюдением конституционных свобод и прав граждан;

инициатива гражданского контроля – обращение со стороны граждан, коммерческих и некоммерческих организаций, общественных объединений и политических партий по осуществлению гражданского контроля;

экспертная комиссия – формируемая органом государственной власти или органом управления муниципального образования комиссия для проведения обязательных экспертиз, которая состоит из общественных гражданских экспертов и содержится за счет бюджетных средств и при технической и организационной поддержке соответствующего органа власти;

экспертное общественное объединение – общественное объединение, создаваемое и регистрируемое в установленном порядке, участниками и членами которого являются граждане, общественные объединения, коммерческие и некоммерческие организации, политические партии, и осуществляющее свою деятельность за счет собственных средств, в том числе полученных за проведение заказных или коммерческих экспертиз.

Статья 2. Принципы организации и проведения гражданской экспертизы

Организация и проведение гражданской экспертизы устанавливается на следующих принципах:

- равенство прав граждан на участие в экспертной деятельности экспертного общественного объединения;

- обязательность учета специальных требований общепризнанных принципов и норм

международного права и международных договоров Республики Абхазия, республиканских законов при проведении экспертизы;

- обязательность учета результатов общественных обсуждений решений органов власти, проводимых в установленном порядке;

- достоверность и полнота информации, используемой при проведении экспертизы;

- системность организации экспертной работы и ее нормативно-методологического и процедурного обеспечения;

- научная обоснованность, объективность и комплексность экспертных оценок;

- гласность, публичность и открытость участия в деятельности экспертного общественного объединения, учет общественно-го мнения, открытость и свобода доступа ко всем материалам экспертизы;

- формирование и конкретизация сфер экспертизы, определение специализации и аттестация общественных гражданских экспертов, опубликование экспертным общественным объединением реестра общественных гражданских экспертов Республики Абхазии;

- личная ответственность общественных гражданских экспертов за предоставление и оценку необходимых материалов, за выводы и заключения экспертизы;

- равнозначность заключения экспертной комиссии и заключения экспертного общественного объединения по одному вопросу или теме;

- недопустимость участия одного и того же общественного гражданского эксперта в проведении экспертизы по одному решению органа власти одновременно в экспертной комиссии и экспертном общественном объединении.

Статья 3. Заключение гражданской экспертизы

1. Заключение гражданской экспертизы экспертной комиссии или экспертного общественного объединения оформляется в установленном порядке и подписывается не менее чем семью общественными гражданскими экспертами.

2. Заключение гражданской экспертизы

экспертного общественного объединения направляется в органы власти.

3. Органы власти обязаны рассмотреть заключение гражданской экспертизы экспертного общественного объединения и учитывать соответствующие выводы и рекомендации в своей деятельности.

4. Заключение гражданской экспертизы и соответствующее решение органа власти по учету выводов и рекомендаций заключения гражданской экспертизы экспертного общественного объединения подлежат официальному опубликованию за счет органа власти в течение двух месяцев после получения заключения гражданской экспертизы органом власти.

5. Неурегулированные спорные вопросы между органом власти и экспертным общественным объединением по заключению гражданской экспертизы по истечении двух месяцев могут разрешаться в судебном порядке.

Статья 4. Принципы и организация осуществления гражданского контроля

Гражданский контроль организуется и осуществляется на следующих принципах:

1. наделения функциями гражданского контроля общественного объединения по гражданскому контролю, создаваемого и регистрируемого в установленном порядке, а также экспертного общественного объединения, по решению учредителей общественного объединения;

2. невмешательства в деятельность органов власти и организаций Республики Абхазия;

3. открытости, уважения и доверия к инициативам гражданского контроля;

4. системности, объективности и комплексности обработки, изучения и подготовки обращения в органы власти, органы прокуратуры и суда по инициативам гражданского контроля;

5. обращения в органы суда по истечении двух месяцев с даты обращения в органы власти по инициативам гражданского контроля.

Статья 5. Общественно-гражданский эксперт

1. Аттестация на должность общественно-гражданского эксперта проводится аттеста-

ционной общественно-гражданской комиссией при экспертном общественном объединении на основе анкеты общественно-гражданского эксперта.

2. Анкета общественно-гражданского эксперта разрабатывается экспертным общественным объединением.

3. Аттестационная общественно-гражданская комиссия формируется экспертым общественным объединением из граждан, проживающих на территории Республики Абхазия, представителей органов власти, коммерческих и некоммерческих организаций, общественных объединений и политических партий численностью не менее 12 человек.

4. Формируется республиканский реестр общественно-гражданских экспертов Республики Абхазия на основе представления аттестационной общественно-гражданской комиссии экспертного общественного объединения.

5. В республиканский реестр общественно-гражданских экспертов включаются анкетные данные и средний аттестационный балл анкеты общественно-гражданского эксперта.

6. Выписка из реестра с указанием реестрового номера является свидетельством признания экспертного статуса общественно-гражданского эксперта органами власти Республики Абхазия.

Статья 6. Целевое финансирование экспертного общественного объединения

Целевое финансирование общественных объединений гражданской экспертизы и гражданского контроля осуществляется в соответствии с законами Республики Абхазия о бюджете.

Статья 7. Заключительные положения

1. Нормы настоящего Закона не должны толковаться как отрицание или умаление возможности граждан обращаться лично, а также направлять индивидуальные и коллективные обращения в государственные органы и органы местного самоуправления, как отрицание или умаление других общепризнанных прав и свобод человека и гражданина.

2. Настоящий Закон вступает в силу с даты его официального опубликования.

Президент Республики Абхазия

Современная Александрийская библиотека

